

## Essen – Talking Cities

### Micropolitica dello spazio urbano

### The Micropolitics of Urban Space

*di*by Joseph Grima

“Talking Cities” – rassegna trasversale e multidisciplinare, curata da Francesca Ferguson e prodotta da Urban Drift, che unisce design, architettura, arte e progetti urbani – è una delle esposizioni inaugurali allestite nel complesso culturale Zeche Zollverein, da poco ultimato fuori Essen, in Germania. Fino alla sua dismissione, avvenuta alla fine degli anni Settanta, era uno dei principali impianti per l'estrazione e la lavorazione del carbone di tutta la Germania e, senza dubbio, rimane uno dei più spettacolari esempi europei di architettura industriale. Un processo di trasformazione visionario che comprende il masterplan di OMA/Rem Koolhaas e diversi nuovi edifici (come la School of Management, pubblicata in questo numero di *Domus*), oltre a un lavoro sostanziale di restauro e riconversione delle infrastrutture industriali, hanno trasformato il sito in quello che vediamo oggi: un ampio complesso espositivo, ospitato all'interno di una struttura che celebra lo splendore dell'abbandono.

“Talking Cities”, a transversal, multidisciplinary exhibition curated by Francesca Ferguson that brings together design, architecture, art and spatial intervention, is one of the inaugural exhibitions to be staged in the newly-completed Zeche Zollverein cultural complex outside Essen, Germany. Until its decommissioning in the late '70s, Zeche Zollverein operated as one of Germany's primary coal-mining and coal-processing plants, and is undoubtedly one of Europe's most spectacular examples of industrial architecture. A visionary process of transformation involving a masterplan by OMA/Rem Koolhaas, several new buildings (such as the School of Management featured in this issue of *Domus*) and substantial restoration and conversion work on the industrial infrastructure turned the site into what it is today: a vast exhibition complex housed in a functioning celebration of the magnificence of dereliction.





Foto=Disegno/Photo=Drawing © Atelier Bow-Wow



Sopra/Above, Kaddoko  
Restaurant, Pet Architecture  
di/by Atelier Bow-Wow

**[** l'articolo continua su/the article continues at  
<http://news.domusweb.it/89515>

**]** altre info su/more info at  
[www.talkingcities.net](http://www.talkingcities.net)

Sotto/Below, "Urban Voids"  
(aree da preservare per la città  
futura/areas to be preserved  
for the future city) di/by laN+



Rendering/Collage laN+, Roma